

**元發雜貨公司**  
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
256, 260-262 Pender St. East  
Vancouver, B.C.

油米雜貨 藥材丸散  
醬園鹹料 鮮明鹹魚  
罐頭食品 新鮮草味  
僑胞光顧 價錢相宜

電話 Pacific 1548



新到大帮布料  
精造趨時服裝  
旅館餐館用衣  
各款工人衣服  
家用線仔紗褲  
加長羊毛襪仔  
遠近僑胞惠顧  
批價特別相宜

**代理敬文氏強大器丸**  
雙料三元 加料拾元  
發明藥蝦。大根壯骨。每晚一服。藥達丹田。成夜發育。服完一料。與別不同。秦樓楚館。隨時演武七寸利刃。偉大驚人。六寸不等。効驗如神。如欲大根。請早購備。藥料來源。經已斷絕。所存無幾。遲來不及。

**天生堂經驗內消痔丸**

Hen Sang Tong  
155 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

▲**實驗消痔丸** 一料三元  
主治肛門腫痛。內外痔瘡。大便痛苦。努出腸頭。痔垂而下。紅白痢症。百藥不效。一服見功。如若不然。原銀奉回。

▲**恭頌天生堂實驗消痔丸**  
弟染痔症。廿有餘年。每逢大便。痛苦不堪。努力出腸頭。痔垂而下。便後回床。仰臥片時。推痔復原。方能工作。幸購天生堂。實驗消痔丸。備一料。除我痛苦。恢復安康。感恩不淺。愧無以報。特誌數言。以申謝悃。如有全病者。知所問津焉。旅高華埠會邑沙堆李社宏白

**恭頌梁少初先生**

啟者弟刺室熱氏因腰膝痛症遇雨時常感痛苦幸蒙梁少初先生開用風濕藥方竟于數日間將多年風濕痛症掃除神速特登報鳴謝 林舉振啟

▲**鳴謝風濕跌打聖手梁少初先生**  
啟者弟右腳膝部風濕十餘年痛苦非常迭醫無效得親親章因知梁少初先生擅醫風濕跌打聖手乃門門求醫應效如神未及旬日痛苦盡除恢復原狀弟感德之餘特此登報鳴謝俾有全病者知所問津焉 弟台山李枝謝啟

**國內新聞**

▲**陳嘉庚在閩辦實業**  
重慶扶風社廣播訊 福建僑領陳嘉庚先生 對創辦實業 提倡實業 不遺餘力 近擬出資八百萬元 開採安溪煤鐵礦 并擬籌辦工廠製造鉛筆 以期大量出產 而供國人之需要

福建省政府 以前為救濟僑眷起見 呈請行政院撥款三千萬元 辦理僑貨 已經行政院核准 並先撥款壹千萬元 飭令福建省政府 迅速舉辦僑貨 聞該省政府自奉令後 經已訂貨款詳細辦法 日內即可發出 福建省銀行 為協助福建省政府辦理僑貨 現已準備對僑貨貸款

留在重慶之南洋回國歸僑及海外同志 為檢討南洋問題 以備提供戰後建設之參考起見 特於二月十日 至十五日 一連五天 每日下午二時 假座中央海外部 舉行戰後南洋問題座談會 並請南洋問題專家出席演講

**閩海一敵艦被炸沉**

重慶廣播訊 據中央社消息 敵運輪一艘 滿裝着在南洋運回之大批貨物 由香港開往上海 上月三十日 經過福建晉江縣屬之石參海面 觸我軍所佈水雷 立即爆炸受傷 我軍陸上部隊 當即出海圍擊 敵運運官兵多名 船中台灣籍水手二十二名 全數俘虜 二月六日 我軍出海觀察 敵亦由廈門派飛機一架 砲艦一艘 前往援助 我軍立即發射回砲 敵軍立即撤退 敵機一架 死傷敵兵多名 敵戰艦一艘 敵敵砲艦當即狼狽而去 至八日 該運輪已完全沉沒 聞敵艦載有錫 汽油及軍米一大批 敵損失約在三百萬元以上云

**國醫藥學會六屆年會**

重慶電 中國醫藥學會第六屆年會 定本月七日至十四日 假座重慶市衛生署舉行 現報到會員已達四十餘人 孔祥熙被推為此次年會名譽主席云

**輔行雜貨公司**  
Foo Hung Co. Ltd.  
129 E. Pender Street  
Vancouver, B.C. Can.

新到大帮肉生羌  
罐頭鮫魚  
五香鳳尾魚  
雜貨醬料 茶葉  
發客

▲**國醫藥學會廣告**  
經多年研究發明此藥專治風濕骨痛 關節炎 坐骨神經痛 腰痛 腿痛 手足麻木 筋骨痠痛 跌打損傷 刀傷 燙傷 止血 生肌 功效神速 凡患上述各症者 宜早服此藥 必能藥到病除 誠為居家旅行必備之良藥也

CHINESE HERB CO.  
514 FIRST ST. EAST  
CALGARY - ALBERTA - CANADA

**世界大旅館**  
設備完善 服務周到  
諸君光臨 無任歡迎

WORLD BROS.  
1101 PENDER ST. EAST  
VANCOUVER, B.C.  
電話 辟矢佛 PA. 9035

▲**請惠冬季報費與告白費**  
本報向承各界 僑胞關照 無任感激 竊思 筆墨生涯費用至為浩繁 願以維持者 端在 報費與告白費耳 茲又援例單往收冬季報 費與告白費 切望單到時 愛顧本報諸君 不吝消埃 概予依數撥下 以資週轉 則本 勝感荷之至 本報司理部謹啟

**新新印刷局**  
HO SUN HING CO.  
Phone Pacific 9642  
780 1/2 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

本軒有醒僑劇藝集由第一期至六期 全套壹元五角包寄費

▲**營業部啟事**  
本報兼理各種印件 如傳單 貨單 名片 入魚紙仔 信封 信箋 券據 徵信錄 捐冊 及書籍等 名目太繁 恕未枚舉 均 工作精美 印刷玲瓏 又接造筭巴圖章 計 價特別相宜 仰祈留心賜顧 是荷

**域專辦中國貨品**  
利多利有限公司  
MORLEY CO. LTD.  
P.O. BOX 1164  
552 FISGARD ST.  
VICTORIA, B.C.

**雲高 賽來旅館**  
LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Pacific 0647  
Vancouver, B.C. Canada  
七四六〇「佛矢辟」話電

賽來旅館 設在雲城 片打街東 二五八號 樓高五層 房間百二 被褥鮮明 冷熱水龍 四時順應 常居亦可 暫住聽命 租價克己 往來利便 向所讚稱 僑胞賜顧 格外歡迎 本旅館 同謹啟

**羅達省新行曹達均達醫生內外全科**  
The Sun Co. [Dept. T]  
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

▲**小腸氣靈** 每盒二元  
主治小腸氣或痛或不痛或腫或脹或臍下附近企即脹臥即消等症屢驗

▲**糖尿靈** 每盒二元  
糖尿頭痛不眠飲水不止渴小多色如冰或多泡手脚倦久則危殆此丸治之奇驗

▲**消粒止癢水** 加料壹圓半  
皮膚瘙癢 紅紅紅點 乾濕頑癬 酒米粉刺 白蝕汗斑 手指濕癢 腳趾皸癢 濕毒熱毒 皮膚百病

▲**痔漏藥** 二元五毫  
治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭凸出疝血或腐爛成漏流膿水非常應驗

▲**養心健身靈** 每盒一元  
主治精神不足 夜多小便 下部凍冷 腰酸背痛 手脚麻痺 耳鳴眼倦

壯陽及補血藥丸 (Preson's Nerve Food)  
此是老牌藥丸每樽壹元五角包郵費  
風濕藥水 [Leland's Rheumatic Remedy] 每樽壹元 及二元五毫  
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五毫  
藥單小心配合 洗菲林及晒相

**Viaduct Drug Store**  
Cor Main & Georgia Sts.  
Phone Pacific 6436  
Vancouver, B.C.

▲**朱杏林堂丸藥發售**  
緬夾佐治街懷亞德藥房啟

▲**勞工清補丸** 每樽二元  
▲**勞傷補養丸** 每樽五元  
▲**痰飲喘咳丸** (寒咳用) 每樽壹元  
▲**燥熱咳丸** (熱咳用) 每樽壹元  
▲**咳出痰血內傷丸** (內傷咳用) 每樽五元  
▲**風濕痛痺丸** 每樽壹元  
▲**血症善後調養丸** 每樽五元  
外埠寄費 另加郵費 凡本堂發售丸藥代理處 在雲高華埠打街東104號五洲藥房

▲**本報接製筭巴圖章**

**廣珍金器鐘鏢**  
KWONG CHIN HO COMPANY  
39 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B.C.  
PHONE PACIFIC 5816

精造 專辦  
各款中西服式零沽批發價其相宜 各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔 等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 Pacific 5716

**英華公司**  
Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

恭頌 (龔邦耀醫師)  
敬啟者。本人年老氣衰。時覺不適。不料於本月初旬夜間。突呈嘔吐。腹痛絞痛。苦楚不堪。勢甚危殆。幸延 龔邦耀醫師診視。臨床之下。即審定為膀胱炎症。立即急法注射。頓覺輕鬆。隨即開方藥治。不數日間。全告痊癒。龔醫師可謂學精術妙。三折其肱矣。敬贈四字。以資表揚。俾抱恙者。知所問津焉。

沐恩 朱松板敬頌  
中華民國廿二年 二月廿三日

**洋音樂社演劇籌款宣言**  
溯自東鄰倭寇。黠武窮兵。封豕長蛇。暴戾成性。侵噬上土。整整已達六載。昔之大好河山。錦繡華胄。今已半被鐵蹄重壓。蹂躪殆盡。深長純粹文化。則摧殘無餘。優秀之民族。竟遭遺棄。幸賴我同胞。凡有志氣。莫不義憤填胸。萬聲同哭。戴天難共。常恨未能滅賊三島寇奴而後朝食也。幸賴我同胞。一致。上下團結。發揚不屈不撓之精神。與敵周旋。拚命掙扎。捍衛國土。幾許犧牲。在所不計。奮鬥精神。未嘗稍變。務博最後勝利。誓爭自由生存。吾人遠寄異邦。尚能安然無驚。樂享自如。然亦當思桑梓罹災之苦。亟須謀以切實之救助。敬社同人。有念及此。決効微勞。爰定於三月十四日演劇籌款。為此相呼應。想我遠近僑胞。愛國愛羣。衆同心。樂善好施。當不甘後人。尚希踴躍輸將。俾得多集義款。玉成善舉。不獨救社幸。抑亦祖國僑胞同胞拜賜感德不淺矣。

茲將各獎格及報効芳名開列 恕不稱呼

第一獎 禮券價值六拾元。市片沙百貨公司報効  
第二獎 禮券價值五拾元。泗合園報効  
第三獎 禮券價值五拾元。黃錫嵩 吳松友報効  
第四獎 禮券價值四十五元。繆民義 湯龍耀報効  
第五獎 禮券價值四十五元。繆民義 湯龍耀報効  
第六獎 禮券價值三十五元。梁祖勝 李可集報効  
第七獎 禮券價值三十五元。梁祖勝 李可集報効  
第八獎 禮券價值二十五元。農產公司報効  
第九獎 禮券價值二十五元。農產公司報効  
第十獎 禮券價值十五元。張金培報効  
第十一獎 禮券價值十元。楊廣昌報効  
第十二獎 禮券價值十元。楊廣昌報効

以上各級禮券獲彩者可將之携往市片沙百貨公司隨時任意購買物品。猶同銀券功用。

◎定期三月十五日在洋開彩 裕綸兩號號報効告白費